

---

## **Dodatek specjalny**

## **Europejska Sieć Rolniczych Systemów Zabezpieczenia Społecznego (ENASP)**

Instytucje ubezpieczeniowe Austrii, Finlandii, Francji, Grecji, Niemiec i Polski uznając, że specyfika i różnorodność problemów w zabezpieczeniu społecznym ludności wiejskiej w Europie powinny być dobitniej reprezentowane na szczeblu europejskim, stworzyły branżową Europejską Sieć Rolniczych Systemów Zabezpieczenia Społecznego (ENASP) i zadeklarowały wzajemną, bliską współpracę pomiędzy ich systemami rolniczego ubezpieczenia społecznego. We wspomnianych wyżej państwach członkowskich Unii Europejskiej ówczesnie funkcjonowały odrębne rolnicze systemy ubezpieczeń społecznych.

Sieć ENASP określa nowe, wspólne cele w zabezpieczeniu społecznym rolników oraz chroni interesy ludności rolniczej opierając się na zasadzie solidarności i spójności terytorialnej. Ma również za zadanie reprezentować interesy zabezpieczenia społecznego rolników wobec władz unijnych, ale tak, aby nie wyręczać jej członków w ich własnych działaniach. Poza inicjowaniem konsultacji z władzami europejskimi, ENASP jest także skutecznym forum wymiany informacji i dobrych praktyk pomiędzy jej członkami oraz innymi partnerami w ubezpieczeniach społecznych w celu wypracowania narzędzi, dzięki którym organizacje członkowskie będą mogły lepiej odpowiadać na wspólne potrzeby.

Członkowie ENASP są zaangażowani w ważne akcje społeczne, regularnie inicjują lokalne lub krajowe projekty związane z rozwojem obszarów wiejskich. W pracach ENASP na zasadach obserwatora uczestniczą również przedstawiciele instytucji zabezpieczeń społecznych z Luksemburga oraz Czarnogóry.

## **European Network of Agriculture Social Protection Systems (ENASP)**

The insurance institutions of Austria, Finland, France, Greece, Germany and Poland, recognising that the specificity and diversity of problems in social security for rural populations in Europe should be more clearly represented at the European level, created the sectoral European Network of Agricultural Social Protection Systems (ENASP) and declared close cooperation between their agricultural social security systems. At that time, the above-mentioned Member States of the European Union had separate agricultural social security systems.

ENASP defines new, common objectives for social security for farmers and protects the interests of the farming population on the basis of solidarity and territorial cohesion. It also represents the interests of farmers' social security systems before the EU authorities, but in such a way as not to relieve its members of their own activities. In addition to initiating consultations with European authorities, ENASP is also an effective forum for the exchange of information and good practices between its members and other social security partners in order to develop tools that will enable member organisations to better respond to common needs.

ENASP members are involved in important social actions and regularly initiate local or national projects related to rural development. Representatives of social security institutions from Luxembourg and Montenegro also participate in the work of ENASP as observers.